

# PORANNNA

wychodzi codziennie (prócz poniedziałku) o godz. 6-tej rano.

REDAKCYA I ADMINISTRACYA  
Lwów, ul. Sykstuska 19-21 l. p.  
Adres dla koresp.: SEBA. Lwów.

Numer oddzielny:  
we Lwowie 4 hal., na prowincyi 6 hal.  
Abonament miesięczny za oba wydania gazety 2 korony.

Za dostawę jednorazową we Lwowie miesięcznie 50 h., za dwukrotną 80 h. — Za przesyłkę pocztową na prowincję jednorazową 50 h., dwukrotną 1 K.

CENY OGŁOSZEŃ  
są zamieszczone na czole części inseratowej.

Nr. 176.

Lwów, piątek 7. lipca 1911.

Rok 1.

## Przed sesją lipcową.

**Wiedeń.** (Tel. wł.) Z kół wiarygodnych dowiaduje się korespondent „Gaz. Por.,” że sesja letnia Rady państwa potrwa dłużej niż dotychczas przypuszczano, a mianowicie do 7. lub 8. sierpnia.

Mowa tronowa nie będzie zbyt długa. Przedewszystkiem zajmie się ona sprawą przedłożeń wojskowych, dalej podkreśli konieczność ugody czesko-niemieckiej.

W kołach rządowych mówią, że o nowej orientacji na teraz niema mowy, sprawa cała przesunie się do jesieni, a sesja letnia będzie miała przedwstępny charakter.

### Z ruchu stronnictw.

**Wiedeń.** (Tel. wł.) Wczoraj odbyło się posiedzenie niemieckiego klubu socjalistycznego w parlamencie

Do prezydium weszli: Adler, Pernerstorfer i Seitz. Na posiedzeniu tem uchwalono, że klub powinien się starać o poparcie przedsięwziętych przez siebie akcji ze strony klubów socjalistycznych innych narodowości. Postanowiono wnieść w Izbie wnioski o postawienie gabinetu „Bienert III” w stan oskarżenia za rzędy na podstawie § 14.

Równocześnie postanowiono skłonić inne kluby socjalistyczne do energicznego poparcia tego wniosku. Dalej omawiano sprawę podrożeń tytoniu i uchwalono postawić wnioski wzywający rząd do natychmiastowego zniesienia cen tańszych sort tytoniu i cygar. Wreszcie omawiano sprawę ubezpieczenia społecznego, które rząd, jak słychać, zamierza na razie usunąć z pod obrad Izby. Sprawę tę uznano za bardzo ważną i postanowiono ją energicznie forsować. W końcu debатовano nad sprawą reformy prawa małżeńskiego.

**Wiedeń.** (Tel. wł.) Dziś odbędzie się konferencja wolnego zjednoczenia posłów niemieckich z Czech. Do zarządu wejdą p. Urban i Pacher i jeden członek partii agrarnej. Zjednoczenie po zebraniu się Izby zajmie energiczne stanowisko w sprawie ugody.

### Z komisji kontroli długów państwowych.

**Wiedeń.** (TBK.) Komisja Rady państwa do kontroli długów państwowych wszystkimi głosami przeciw głosowi członka komisji p. Elderscha, uchwaliła kontrasygnować przedłożenie ministra skarbu w sprawie zaliczki „conto corrente” w sumie 96 milionów K i w osobnym sprawozdaniu przedłożyć Izbie posłów powyższą uchwałę.

## Z Węgier.

### Losy reform wojskowych.

**Budapeszt.** (Tel. wł.) Sejm obradował wczoraj nad przedłożeniem o banku agrarnym

poczem zawiesił swe obrady do środy. W środę wejdą na porządek obrad przedłożenia wojskowe; opozycja zaraz z początku rozpocznie energiczne działanie. Pod nieobecność chorego Kossutha kierownictwo partii niepodległości obejmie br. Apponyi i w środę zabierze w sprawie przedłożen głos. Ze strony partii pracy odpowie mu hr. Stefan Tisza.

## Sprawy zagraniczne.

### Chmury nad Marokko.

### Oświadczenie p. Asquitha w sprawie marokkańskiej.

### Anglia wiernym sojusznikiem Francji.

**Londyn.** (TBK.) W Izbie niższej Asquith złożył następujące oświadczenie: Ostatnie wydarzenia spowodowały dyskusję między mocarstwami, które najbardziej są w Marokku interesowane. Mogę w tem stadium tylko mało powiedzieć o konferencyach, które obecnie się odbywają. Pragnę, aby jasno zrozumiano, że rząd angielski jest zdania, iż w Marokku powstała nowa sytuacja, która czyni koniecznym, by przyszły rozwój dotykał bardziej bezpośrednio interesów angielskich, aniżeli to dotąd było. Ufam, że dyskusja dyplomatyczna znajdzie rozwiązanie. Co się tyczy naszej strony, to uwzględniając dostatecznie ochronę naszych interesów, pamiętać będziemy o wypełnieniu naszych zobowiązań traktatowych wobec Francji, które to zobowiązania w Izbie są znane. Oświadczenie to przyjęto oklaskami.

**Londyn.** (TBK.) „Daily Graphic” donosi: Pomimo tego, że gabinety w Londynie i Paryżu nie ukończyły wymiany zdań, angielskie ministerstwo spraw zagranicznych nie czekając na stanowisko gabinetu francuskiego, po adzie ministeryjalnej odbytej we wtorek, powzięło uchwałę, że Wielka Brytania dziś wobec Niemiec zajmuje to samo stanowisko, jakie zajmowała przed r. 1904 wobec Francji. Oświadczenie, zredagowane w tym duchu, wręczono ambasadorowi niemieckiemu, którego oprócz tego zawiadomiono, że Wielka Brytania nie bez obaw śledziłaby możliwość utworzenia podstawy dla polityki niemieckiej w Agadir, albo w jakimkolwiek innym punkcie wybrzeża marokkańskiego.

**Rotterdam.** (Tel. wł.) Jedno z pism tutejszych otrzymuje z paryskich kół wiadomość o treści angielskiej odpowiedzi, przeznaczonej dla Niemiec. Anglia podnieśli w tej odpowiedzi, że nie rozumie, dlaczego Niemcy wysłały statek

wojenny do Agadiru. W końcu wyraża przekonanie, że między Berlinem a Paryżem nastąpią w tej sprawie konferencje, w których i Anglia udział weźmie.

### Francja i Anglia... ignorują.

**Wiedeń.** (Tel. wł.) Tutejsze koła dyplomatyczne twierdzą, że Anglia i Francja nie wysłały wojennych statek do Agadiru, a to dlatego, ponieważ nie chcą nadawać większego znaczenia krokowi niemieckiemu i nie chcą przez to utrudniać i tak zakłóanej sytuacji.

### Niemcy swoje a Hiszpania swoje.

**Paryż.** (Tel. wł.) Wiadomość o zajęciu Arzili przez Hiszpanów wywołała tu wielkie zaniepokojenie, tembardziej, że z Tangeru donoszą, iż Hiszpanie po Elksarze i Arzili, zamierzają zająć jedną z ważniejszych miejscowości.

### Z warstatów porozumienia.

**Berlin.** (Tel. wł.) Według doniesień francuskiej i angielskiej prasy, rządy Francji i Anglii czekają na oświadczenie Niemiec. Niemcy — zdaniem tutejszych pism — muszą jednak chronić swych poddanych. Możliwość porozumienia nie jest wykluczona, tem bardziej, że Francja jest gotowa do układów. Ponieważ dziś przybywa do Berlina ambasador francuski Cambon, odbędzie się między nim a Kiderlen-Wächterem konferencja, od której wyniku zależy dalszy bieg sprawy.

### Protest socjalistów niemieckich.

**Berlin.** (Tel. wł.) Ponieważ Reichstag nie obraduje i rząd nie może być interpelowany, socjaliści zamierzają w parlamencie wirtemburskim zainterpelować rząd w sprawie wysłania okrętu do Agadiru. Interpelanci zażądają przedewszystkiem wyjaśnień, czy wspomniana sprawa została przedłożona Radzie Związkowej. Dalej interpelacja zapytuje, czy postępek rządu nie zakłóci pokoju międzynarodowego. Wątpliwą jest rzeczą, czy rząd na tę interpelację odpowie.

## Podminowana republika.

### Uśmierzony bunt majtków.

**Londyn.** (Tel. wł.) Wczoraj nadeszły tu depesze wiarygodne, według których w Lizbonie rzeczywiście przyszło onegdaj do ruchawki, z powodu ostrej postawy marynarzy na jednym z okrętów, którzy pod wpływem monarchistycznej propagandy zajęli zaczepne stanowisko. Wojsko zmusiło ich do posłuszeństwa. Ludność jest bardzo wzburzona.

**Londyn.** (Tel. wł.) Z Lizbony donoszą, że załoga okrętu „Maine” wpadła uzbrojona do miasta, które chciała zająć, torując sobie drogę wśród przerażonej ludności szabłami i rewolwerami; wojsku udało się kontrewolucję zgnieść w zarodku. Rząd poczynił daleko idące zarządzenia.



### Opinia kół francuskich.

**Paryż.** (Tel. wł.) W francuskich kołach rządowych wiadomość o wybuchu monarchistycznej ruchawki przyjęto z niedowierzaniem, wiadomości takie bowiem powtarzają się dość często od 6, 7 miesięcy. Mimo to sytuację w młodej republice uważają tu za poważną; do wybuchu niepokoju, jak sądzą, przyjdzie tam prędzej, czy później, ponieważ znani agitatorzy monarchistyczni uwijają się po Brazylii i zbierają na powstanie wielkie sumy.

### Więc kaczkę?

**Londyn.** (Tel. wł.) Wiadomościom o krwawych rozruchach w Portugalii nie dają tu zbyt wiary. Sądzą, że ograniczyły się one do nieznacznych awantur(?), a przedstawianie ich w jaskrawym świetle przez niektóre pisma, jest kaczką dziennikarską. W każdym razie jednak panuje i tu opinia, że w Portugalii w najbliższym czasie należy oczekiwać krwawych wypadków, przygotowywanych przez agitatorów w Hiszpanii i w Brazylii.

**Lizbona.** (TBK.) Doniesienia dzienników angielskich, jakoby marynarze w koszarach królewskich usiłowali dokonać zbrojnego powstania, są zupełnie nieprawdziwe. W całej Portugalii panuje spokój i porządek.

**Madryt.** (TBK.) Niema tu żadnej wiadomości o walkach, jakie według doniesień dzienników angielskich, miały się toczyć na ulicach Lizbony.

### Manifestacje patryotyczne.

**Lizbona.** (TBK.) 1000 rezerwistów, którzy z wojskiem czynnym odejść mieli na północ, przeciągało ulicami miasta. Wszędzie witano ich okrzykami patryotycznymi.

## Wulkan bałkański.

### Potyczka na pograniczu.

**Konstantynopol.** (TBK.) Według depeszy głównego komendanta w Albanii, powstańcy zaatakowali przedwczoraj wojska tureckie na granicy. Walka trwała cztery godziny, poczem powstańców odparto. Ponieważ rząd postanowił, aby w terminie, danym powstańcom do podania się, ataki ich tylko odpierano, przeto powstańców nie ścigano.

### Ciekawość króla Nikity.

**Berlin.** (Tel. wł.) „Voss. Ztg.“ donosi z Cetynii że rząd czarnogórski wysłał na granicę komisję oficerską, która ma stwierdzić, czy turecki dowódca nie wznosił fortów na granicy.

### Staroradykali góraj!

**Belgrad.** (TBK.) Z powodu ostatecznego rozbitcia się wszystkich usiowań w sprawie utrzymania koalicji obu stronnictw radykalnych, król polecił Milovanowicowi stworzenie jednolitego gabinetu staroradykalnego.

### Z francuskiej Izby deputowanych.

**Paryż.** (TBK.) W Izbie deputowanych trwają w dalszym ciągu obrady nad reformą wyborczą. Wniosek dep. Painlewego, który domagał się utworzenia sekcji w silnie zaludnionych departamentach, jakoteż rozdziału mandatów, wywołał żywą dyskusję. Prezydent gabinetu Caillaux domagał się odroczenia obrad, aby rządowi umożliwić zbadanie tego wniosku co do jego następstw, by mógł Izbie przy ponownym zebraniu się przedłożyć odpowiedni tekst. Wniosek co do odroczenia odrzucono 303 głosami przeciw 251.

Dep. Dalimière domagał się, by wniosek Painlewego poddano zaraz pod głosowanie.

### Irlandczycy nie chcą wizyty króla.

**Londyn.** (Tel. wł.) Zamierzona podróż króla Jerzego do Londynu wywołała już demonstrację w Dublinie ze strony niektórych radnych m. Dublina. Burmistrz Dublina oświadczył jednak, że mimo wszystko powita króla

imiem miasta. To wzburzyło jeszcze bardziej umysły, to też podczas wczorajszego posiedzenia Rady odbyła się pod gmachem ratusza demonstracja ludności. Policja aresztowała sporo osób.

## Z kraju.

### Z Akademii sztuk pięknych.

**Kraków.** (Tel. wł.) Profesorem przy nowo utworzonej katedrze architektury mianowano p. Stanisława Nowakowskiego, docentem p. Bohusza.

### Brzydkie plotki.

**Kraków.** (TBK.) Niektóre dzienniki tutejsze doniosły o wielkiej malwersacji w Izbie rękodzielniczej, przypuszczając defraudację kwoty 190.000 koron, przeznaczonej na budowę domu rękodzielniczego oraz ucieczkę prezesa Izby p. Piotra Kosobuckiego. Naczelnik biura Izby p. Burnatowicz wyjaśnia, że o sprzeniewierzeniu funduszu Izby lub funduszu na budowę domu rękodzielniczego, wynoszącego kilkanaście tysięcy koron, nie może być mowy, prezes Izby zaś p. Kosobucki wyjechał do Lwowa w sprawach rękodzielniczych i powróci dziś lub jutro. P. Burnatowicz wyjaśnia dalej, że tylko funkcyjnaryusz cechowy w Izbie, Eligiusz Głowacki, dopuścił się nadużycia w ten sposób, że pobrał około 700 koron tytułem opłat od terminatorów i opłat inkorporacyjnych od majstrów. Głowackiego zawieszono w urzędowaniu i wyznaczono mu termin do zwrotu pieniędzy. Ataki na p. Kosobuckiego mają źródło w walce, jaką prowadzi przeciw niemu pewna grupa rękodzielników.

## Różne.

### Krwawe zajęcia z okazji strajku marynarzy.

**Amsterdam.** (TBK.) Kiedy onegdaj w nocy jeden marynarz szedł w towarzystwie policji do roboty, przyszło w dzielnicy portowej do wielkich awantur. Strejkujący obrzucili policję kamieniami tak, że z pomocą jej musiała przyjść piechota i policja konna. Wojsko dało strzały do tłumu. Dwie osoby raniono. Kiedy nadjechała konnica, strejkujący przyjęli ją strzałami. Jeden policjant został ranny. Zgaszono latarnie i wśród ciemności nawięz do morderstwa. Koło godz. 5-tej rano strzały ustały. Ogółem jest 8 osób ranionych; 3 osoby uwięziono. Wojsko, które przywróciło spokój pełni straż na ulicach.

**Amsterdam.** (TBK.) Wczoraj panował spokój, ale mieszkańcy nie wychodzili z domu. Po ulicach wolno chodzić tylko tym, którzy mają przepustki wydane przez policję. Istnieje obawa, iż w dzielnicy portowej ponowią się rozruchy. Władze wydały wszelkie zarządzenia, aby utrzymać spokój. Strajk w porcie amsterdamskim ukończony.

### Malwersacje na głównym dworcu kolejowym w Czerniowcach.

**Czerniowce.** (Tel. wł.) Na tutejszym głównym dworcu kolejowym odkryto większe malwersacje, przyczem rozchodzi się przede wszystkim o sprzeniewierzenie towarów materiałowych.

Wczoraj wieczorem aresztowano kilku funkcyjnaryuszów kolejowych magazynu materiałowego w Czerniowcach, którzy są mocno podejrzani o te sprzeniewierzenia.

W sprawie tej rozpoczęto dokładne śledztwo, lecz wynik takowego trzyma tu. dyrektora policji w głębokiej tajemnicy.

### Upały.

**Moskwa.** (Tel. wł.) W wielu okolicach Rosji panują od dni kilku silne upały, które pociągają liczne ofiary w ludziach i niszczą zasiewy. Sądzą, że z powodu upałów zbiory będą zupełnie zniszczone.

**Nowy Jork.** (TBK.) Biuro astronomiczne donosi, że fala gorąca zmniejsza się, i zapowiada niższą temperaturę na piątek. W Chicago zgłoszono 37 wypadków śmierci na udar słoneczny, w Nowym Jorku 36, w Filadelfii 29, w Bostonie 18, Nowej Anglii 57. Stan zasiewów ucierpiał bardzo z powodu posuchy.

### Wypadek automobilowy.

**Kijów.** (Tel. wł.) Wczoraj wydarzył się tu straszny wypadek automobilowy. Automobil pędzący z szaloną szybkością chciał wyminać cyklistę, skierował się jednak na stronę tak nieszczęśliwie, że roztrzaskał się na krawężniku chodnika. Z podróżnych zabite zostały dwie artystki teatryku rozmaitości, kierownik automobilu Galecki i ów cyklista ciężko ranni.

### Pożar.

**Berlin.** (TBK.) „Local Anzeiger“ donosi z Petersburga: Willa rodziny Ludwika Nobla w Libawie spaliła się w nocy. 10-letnia córka i 7-mioletni syn Nobla zginęli w płomieniach. Guwernantka dostała obłąkania. Wszyscy członkowie rodziny spali, gdy wybuchł pożar. Nobel sam znajdował się podówczas w Petersburgu.

### Nie ma cholery w Serbii.

**Belgrad.** (TBK.) Ze źródła urzędowego zaprzeczają rozszerzaniem w Pradze i innych miastach słowiańskich pogłoskom o pojawieniu się cholery w Serbii.

## Depesze „Ekonomisty“

### Monopol sacharyny.

**Wiedeń.** (TBK.) Już od dość dawna rząd austriacki z węgierskim prowadził rokowania w sprawie sacharyny i oba rządy uznały potrzebę uregulowania w drodze ustawowej obrotu sztucznymi środkami słodzenia. Szczególne okoliczności, jakie tu w grę wchodziły, kazały uważać utworzenie monopolu za rzecz najbardziej odpowiednią. Rząd węgierski wczoraj w Sejmie wniósł projekt ustawy o takim monopolu, a słysząc, że i rząd austriacki podobne przedłożenie wnieśli w najbliższej sesji Rady państwa.

### Towarzystwo wyrobu papy drzewnej.

**Wiedeń.** (Tel. wł.) Wczoraj odbyło się tu konstytuujące zebranie nieskartelowanych fabryk papy drzewnej, które ukonstytuowały się jako „Tow. z ogr. poręką“.

## „Prowizoryczne“ a „definitywne“ wyniki.

W kilku dziennikach błąka się od szeregu dni zupełnie fałszywa argumentacja na temat ogłaszanych przez Biuro korespondencyjne „prowizorycznych“, a w dzień lub dwa dni później „ostatecznych“ obliczeń wyników głosowania w okręgach wiejskich. Tę różnicę w czasie i niejednokrotnie zachodzącą różnicę w cyfrach tłumaczą sobie dzienniki t. zw. „godziną duchów“, t. j. machinacjami komisji wyborczych przy urnie, które obliczają cyfry w sposób korzystny dla niektórych kandydatów.

Takie pojmowanie sprawy, jakkolwiek nie przeczymy, bardzo nieraz dogodne, polega na zupełnej nieznajomości urządzenia aparatu informacyjnego. Prowizoryczny i ostateczny wynik wypływa z dwu zupełnie różnych i inną drogą przedsięwziętych obliczeń. Ustawowo ważny jest wynik, ogłoszony przez centralną komisję wyborczą, na podstawie protokołów, zebranych z wszystkich komisji wyborczych. — Rzecz naturalna, że przy tak olbrzymiej rozciągłości okręgów wyborczych, w których niejedno miejsce głosowania oddalone jest od głównej komisji o kilkadziesiąt kilometrów, bez komunikacji kolejowej, a nawet telegraficznej (okręg 54), zebranie wszystkich protokołów trwać musi bardzo długo.

A tymczasem dzienniki łakną... publiczność szturmują do Biura korespondencyjnego, do redakcji bez ustanku, telefon zachrypł ze znużenia!



Otóż dla zaspokojenia tej słusznej zresztą ciekawości, zarządziło ministerstwo spraw wewnętrznych (pisaliśmy o tem w „Gazecie Wieczornej” przed wyborami), by z każdej komisji wyborczej podawano równocześnie telegraficznie wyniki do ministerstwa, do prezydium namiestnictwa, względnie Biura korespondencyjnego — niezależnie od aktu ustawą przepisanej, t. j. od oddania protokołu skrutynium w oryginale głównemu komisarzowi wyborczemu.

A więc gdy urzędowe oryginalne protokoły wloką się furkami późną nocą do odległego o kilkadziesiąt kilometrów miasta, wynik skrutynium drogą często okrężną, przez telegraf kolejowy najczęściej biegnie do prezydium namiestnictwa i tu spada na biurka pracujących bez wytchnienia urzędników.

Ktokolwiek odbierał kiedy masowo depesze, wie co to za mordęga zestawić z nich coś konkretnego. Na wynik z jednego okręgu składa się kilkadziesiąt depesz, za których prawdziwość namiestnictwo w danej chwili absolutnie nie może brać odpowiedzialności. Nazwiska często poprzekręcane, a cyfry? Kto zaręczy, czy urzędnik obarczony nawałem roboty nie pomylił się i zamiast „7” nie kłapnął na aparacie „9”, czy stacya odbiorcza nie pomyliła się, czy nie zaszła pomyłka w przetelefonowaniu depeszy z poczty do namiestnictwa? A idzie tu przecie czasem o kilkanaście głosów! Jakże więc można ogłosić wynik na podstawie obliczeń we Lwowie, skoro nie ma się pewności o autentyczności cyfr? Łatwo w ten sposób „wybrać” postać, któremu przy obliczeniu głównej komisji zabraknie właśnie do wyboru 20 głosów.

Stąd dwa wyniki głosowaniu: jeden robiony we Lwowie prowizorycznie dla zaspokojenia ciekawości prasy i publiczności, drugi oficjalny przysłany przez główną komisję wyborczą.

## Z Rady miejskiej.

Przed porządkiem dziennym wczorajszego posiedzenia, które rozpoczęło się o godzinie 7 wieczorem, zabrał głos r. Lerski i wystosował prośbę do prezydium, aby ustawiono w parku Kilińskiego strażnika, któryby nie dopuszczał do różnych psot, jakie tam wyprawia młodzież, a między innymi, aby nie dopuszczano do strzelaniny z flobertów, co może być połączone z niebezpieczeństwem dla spacerującej publiczności.

R. Czarniecki interpelował prezydenta w sprawie znanych pogłosek co do wykonania pomnika Smolki, a mianowicie, czy prawdą jest, że ma być wykonany inny pomnik, a niżeli odznaczony na konkursie.

Odpowiedział na to prezydent Ciuchciński, że w niedzielę odbędzie się posiedzenie komitetu budowy pomnika, który sprawę tę definitywnie załatwi.

Następnie r. dr. Dwernicki, podnosząc wielkie znaczenie wystawy higienicznej w Dreźnie, postawił wniosek nagły, aby Rada wysłała na tę wystawę dwóch delegatów na koszt gminy, mianowicie lekarza z łona Rady i jednego z lekarzy miejskich.

Na delegata z łona Rady zaproponował wnioskodawca r. dr. Mikołajski, motywując to tem, że był on już kilkakrotnie członkiem tego rodzaju ekspedycji, z których zawsze składał sumiennie sprawozdania, odznaczające się nie tylko fachową znajomością rzeczy, ale także znakomite pod względem formy i przejrzystego opracowania.

Rozstrzygnięcie co do kosztów ekspedycji pozostawił mowca prezydium Rady.

W dyskusji nad tym wnioskiem r. Rawski domagał się, aby w skład delegacji wchodził także jeden technik.

R. dr. Mikołajski popiera nagłość wniosku. Wysłanie delegacji na wystawę drezdeńską uważa mowca także dlatego za wskazane, że będzie można porównać wyniki tej wystawy z wynikami podobnej, mającej się odbyć w Krakowie. Nadto planowana jest w roku 1913 wystawa higieniczna we Lwowie i doświadczenia delegatów, zebrane podczas wy-

cieczki, mogą oddać ważne usługi. Mowca prosi jednak, aby jego nie delegowano.

R. Rawski sprzeciwia się delegowaniu na tego rodzaju wycieczki naukowe członków Rady. Skoro się to odbywa na koszt gminy, należałoby wysłać fachowych urzędników miejskich, którzy stale zajmują się danymi sprawami.

R. dr. Roszkowski popiera nagłość wniosku i radzi wysłać lekarza i technika.

R. Dzieślewski sprzeciwia się nagłości wniosku, dowodząc, że wobec dokładnych opisów i sprawozdań z wszelkich wystaw, wysyłanie ekspedycji naukowych jest bezcelowe.

W głosowaniu nieznacznej większości odrzucono nagłość wniosku. R. Czarniecki zażądał, aby wniosek umieszczono na porządku dziennym najbliższego posiedzenia Rady.

Z porządku dziennego na wniosek referenta r. B. Lewickiego powzięto drugą uchwałę w sprawie nabycia skrawka gruntu na rozszerzenie ul. Ruskiej.

R. Olszewski referował sprawę udziału gminy w subwencji na akcyje założyć się mającej fabryki cementu portlandzkiego w Górcy koło Trzebini, podając w motywach, że w danym wypadku idzie nie tyle o udział gminy, ile o zaznaczenie sympatii dla nowego przedsiębiorstwa polskiego, które w zachodnim zagłębiu przemysłowym, przeważnie niemieckim, ma dla przemysłu krajowego ważne znaczenie. Zresztą gmina miałaby głos w zarządzie przedsiębiorstwa.

Referent przedstawił Radzie wniosek sekcji II, aby gmina zgłosiła swój udział w kwocie 2000 kor. Niebezpieczeństwo utraty udziału nie istnieje.

R. Czarniecki zapytał referenta o wyjaśnienie, jakie korzyści mogłaby mieć gmina, gdyby to przedsiębiorstwo przystąpiło do kartelu, jak to się stało z cukrownią przeworską.

W sprawie tej zaznaczył r. Gubrynowicz, iż przez przystąpienie cukrowni przeworskiej do kartelu uratowano miliony, które temsamem pozostały w kraju i służą krajowemu przemysłowi.

Referent r. Olszewski w odpowiedzi podniósł, że sprawozdania cukrowni przeworskiej świadczą wymownie o jej działalności. Zatrudnia ona bowiem przeszło tysiąc robotników, daje zatrudnienie rolnikom, a płaci do kasy rządowej 8—9 milionów, którą to sumę płaci za ledwie kilka przedsiębiorstw austriackich; dówód to, że wydatność podatkowa Galicji nie jest tak mała, jak się często słyszy w pewnych kołach.

Co do kartelu, to zdaniem mowcy lepiej jest, aby pewna fabryka przystąpiła do kartelu, niż ażeby miała upaść i by setki ludzi straciło przez to zarobek na miejscu.

W głosowaniu przyjęto wniosek referenta.

Następnie r. Schneider referował imieniem komisji matki skład dalszych komisji. Na wczorajszym posiedzeniu ukończono też wybór tych komisji w składzie następującym:

Komisya kontroli długów miejskich: dr. Aschkenase, Ciuchciński, Dziwiński, dr. Głabiński, B. Lewicki, dr. Lisiewicz, dr. Pieracki, Pierożyński, dr. Reiss, Riedel, dr. Roszkowski, Schayer, dr. Schleicher, Terenkoczy, Wiksel, Zgórski Józef.

Komisya rzeźni miejskiej: Demeter, Epler, Friedrich, Halski, Kauczyński, Kotowicz, Makowicz, Ohly, Hawranek, dr. Piasecki, dr. Pieracki, Schaff, dr. Schleicher, Töpfer, Włodzimirski, Zawojski.

Komisya przemysłowa złączona z komisją zarządzającą fundacją pożyczkową im. Franciszka Józefa: dr. Adam, Abrysowski, Baczewski, Bardasz, dr. Battaglia, Bartoń, Getritz, Gubrynowicz, Kwiatkowski, Al. Lewicki, Lerski, Lityński, dr. Maresch, Olszewski, Ohly, Platoski, Rappoport, dr. Rucker, Schaf, Szafranski, Szczurkiewicz, Szpondrowski, Szpor, Wczelak, Zgórski Julian, Ciuchciński, Makowicz.

Ponieważ komisje zmiany ustawy budowlanej m. Lwowa i przebudowy ratusza ukończyły swe czynności i mają złożyć sprawozdanie, nie wybrano nowych członków do tych komisji.

Komisya plantacyjna: Abrysowski, Bartoń, Ciesielski, Dąbrowski, Biernacki, Hingler, Kroch, Lerski, Makowicz, dr. Obmiński, Ohly, dr. Piasecki, Rawski, dr. Reiss, Riedl, Pierożyński, Schaff, Schneider, Soleski, Szpondrowski, Töpfer, Wczelak, Wiksel, dr. Zakrzewski.

Przystąpiono do wyboru komisji aprow. przyczem r. Dzieślewski postawił wniosek, aby komisje aprowizacyjną, targową i taniego opału znieść a agendy ich przydzielić sekcji IV. Po dyskusji, w której przemawiali r. Włodzimirski, dr. Roszkowski i Ohly uchwalono wniosek r. Dzieślewskiego. Sekcja IV. ma rozdzielić swe zwiększone agendy między subkomitety.

Komisya dla spraw przynależności do gminy: Baczewski, Beiser, Getritz, Janowicz, Lerski, Lisiewicz, Maresch, Pieracki, Pierożyński, dr. Próchnicki, dr. Przygodzki, dr. Sklepiński, Szafranski, Wolisch.

Komisya zmiany ordynacji wyborczej m. Lwowa odpadła, gdyż jak wiadomo magistrat ma już wypracować projekt.

Komisya czyszczenia miasta i zaprzęgów miejskich: Bartoń, Bieniecki, Biernacki, Ciesielski, Langier, Lerski, Friedrich, Makowicz, Obmiński, Ohly, Richtman, dr. Rucker, Rybicki, dr. Schleicher, Schneider, Soupper, Thom, Töpfer, Traczewski, Wczelak, Wiksel, Włodzimirski.

Komisya wykupna koszar: dr. Adam, B. Lewicki, Rawski, Reiss, Richtman, Riedl, dr. Schleicher, Schneider, dr. Stesłowicz, Wczelak.

Komisya konkursowa ma się składać z wszystkich członków sekcji budowlanej, następnie z delegatów sekcji I, II, IV i V czyli razem z 43 członków.

Przystąpiono do wyboru komisji teatralnej, która dotąd składała się z 6 członków. Zgłosiło się do tej komisji 12 „chętnych do pracy” radnych. Komisya matka postanowiła zwiększyć liczbę członków do 10 i przedstawiła Radzie owych 12 radnych. W głosowaniu, które odbyło się kartkami, wybrani zostali rr.:

Bartoń, Ciuchciński, Dąbrowski, Dziwiński, Hawranek, Majerski, dr. Obmiński, dr. Przygodzki, Rawski i Schneider.

Następnie r. Hingler, który zastępował nieobecnego referenta r. Krocha, przedstawił Radzie wnioski w sprawie wydania konsensu na budowę 4-piętrowego gmachu Banku handlowego.

Po przemówieniu kilku radnych uchwalono odroczyć na razie załatwienie sprawy konsensu, a wybrać delegatów, którzyby pertraktowali z Bankiem co do odstąpienia gminie skrawka gruntu.

Na wniosek referenta r. Pawlewskiego uchwalono wydelegować dwóch radnych, celem pertraktowania z administracją podatków w sprawie zawarcia ugody co do ustalenia wartości majątku gazowni miejskiej dla wymiaru ekwiwalentu.

R. dr. Starzewski przedstawił Radzie wnioski sekcji II w sprawie zmiany sposobu wydawania lekarstw ubogim. Nad sprawą tą wywiązała się dłuższa dyskusja, w której przemawiali rr. ks. Szydelski, Włodzimirski i dr. Pieracki, którzy sprzeciwiali się wnioskowi referenta, twierdząc, że będą one uciążliwe dla chorych biedaków.

Ostatecznie po wywodzie końcowym uchwalono wnioski referenta.

Następnie prezydent zarządził posiedzenie tajne.

Na posiedzeniu tajnym postanowiono oddać sądowi karnemu sprawę urzędnika magistratu, kierującego komisaryatem dzielnicy pierwszej, pana Ch., który pobierając opłaty za psy, wydawał pokwitowania na zwykłym papierze a nie na drukach, tzw. jukstach, przyczem zmalsował 6300 koron. Urzędnika tego zaszpendowano natychmiast po wykryciu nieporządków. Następnie zamianowano Jana Walię, nauczyciela ludowego w szkole Marcina, nauczycielem wydziałowym wskutek czego umożliwiono nadanie 16 prezent nauczycieli ludowych w szkołach miejskich.



## MAŁY FEJLETON.

## Na przyzbie.

O piękne panie! Słowo się rzekło...  
Więc chociaż chmura na czole,  
Że mi płeć brzydka urządzi piekło —  
Wskażę na mężów kontrolę.

Sprawa zawiła nie jest zbyt wielce,  
Krótkimi skreślę ją słowy:  
Cała kontrola tkwi w kamizelce,  
Zwłaszcza w tak zwanej „sztuczkowej“.

Na jasnych barwach lepiej znać ślady,  
Jak się małżonek prowadzi:  
Spał? czy urządził gdzie eskapady  
Do jakiejś Loli lub Jadzi?

Wszystko opowie wam kamizelka,  
Wskaże niezbite poszlaki:  
Czy była „kawka“? czy też „butelka“?  
Pieczeń wołowa czy „raki“?

Z maleńkiej plamki łatwo dojdziecie,  
Jak się mąż sprawiał bez żonki...  
Nawet rachunek „po gabinecie“  
Tkwi czasem w wnętrzu kieszonki!

Więc gdy małżonek wraca z wycieczki,  
Najpierw nie mówiąc i słowa,  
Przepatrzeć wszystkie plamki, plameczki,  
A potem... karna rozmowa!

Zawsze znajdziecie dowód bezsporny,  
Jeśli nie przyzna się szczerze...  
Chyba, że będzie tyle przezorny  
I kamizelkę... wypierze!

EL.

## KRONIKA

## Kalendarzyk:

Dziś: Rzym.-kat. Pulcheryl

Gr.-kat. Roż. św. Joana.

Wschód słońca o godzinie 3:27 rano, zachód o godzinie 7:31 popołudniu.

Repertuar operetki poznańskiej w teatrze miejskim we Lwowie.

W piątek, 7. lipca, „Czar walca“.

W sobotę, 8. lipca, „Drużyna“.

W niedzielę, 9. lipca, „Baron cygański“.

W poniedziałek, 10. lipca, „Lalka“.

We wtorek, 11. lipca, „Wesoła wdówka“.

W środę, 12. lipca, „Dziewczę z laleczką“.

We czwartek, 13. lipca, „Baron cygański“.

W piątek, 14. lipca, „Księżniczka dolarów“.

**Odznaczenie.** Cesarz nadał emer. pułkownikowi Bartłomiejowi Pawelkowi godność szlachecką z przydomkiem „Edler“.

**Mianowanie.** Cesarz zamianował radcę rządu w rządzie krajowym w Sarajewie dra Mieczysława Madurowicza radcą dworu.

**Tombola na cele TSL.** Dziś na jarmarku wyrobów krajowych wielka tombola jarmarkowa. Główna wygrana dywanik ze skóry białego niedźwiedzia. Ciągnięcie o godz. 6-tej minut 30 wieczorem.

**Ogólno-akademicki wiec młodzieży polskiej.** Dziś w piątek 7-go b. m. o godz. 7 wiecz. w sali „Gwiazdy“ (Franciszkańska) odbędzie się wiec ogólno-akademicki młodzieży polskiej z porządkiem dziennym: Młodzież a głosy antybojkotowe. W wiecu biorą udział stowarzyszenia: „Życie“, „Kuznica“ i „Czytelnia Akademicka“.

**Obiór nowego rektora Akademii weterynaryjnej.** Rektorem lwowskiej Akademii weterynaryjnej na dwulecie 1911/12 i 1912/13 wybrany został dnia 6 b. m. profesor chirurgii Mag. Stanisław Królikowski.

Nowy Magnificencya, wielce zasłużony pracownik na polu nauk weterynaryjnych, długoletni redaktor „Przeglądu weterynaryjnego“ i docent Akademii rolniczej w Dublinach, urodził się w Warszawie w r. 1853. Studya swe ukończył rektor Królikowski w Warszawie, a następnie kontynuował je w medyczno-chirurgicznej Akademii w Petersburgu. Propozycję objęcia profesury w instytucie weterynaryjnym w Charkowie odrzucił, wolał bowiem dać pierwszeństwo Warszawie, do której powołano go na

katedrę w tamtejszym zakładzie weterynaryjnym. W r. 1884 powołany został do Lwowa, gdzie początkowo jako adjunkt, a następnie od r. 1892 jako zwyczajny profesor Akademii weterynaryjnej, do obecnej chwili z wielkim pożytkiem dla jej słuchaczy i nauki pracuje.

**Spoczynek niedzielny w kancelaryach prawniczych.** Rozporządzenie ministra sprawiedliwości z 30. czerwca b. r., wydane w porozumieniu z ministrem spraw wewnętrznych i kierownikiem ministerstwa handlu, zarządza w § 1. spoczynek niedzielny w kancelaryach adwokackich i notaryalnych.

Wyjątkowo (§ 2.) dozwolone są prace osobiste adwokata lub notariusza bez udziału sił pomocniczych oraz prace nie cierpiące zwłoki (nawet przy użyciu pomocnika), albo wyraźnie uznane za dozwolone przez miejscowe izby adwokackie lub notaryalne, w uwzględnieniu stosunków miejscowych i potrzeb ludności. Jednakowoż w tych wypadkach wolno używać sił pomocniczych w niedzielę tylko co najwyżej przez dwie godziny przed południem, a w zamian za to należy im udzielić półdniowego wypoczynku w tygodniu (§ 3).

§ 4. powiada: „W kancelaryach adwokackich i notaryalnych okręgów wyższych sądów krajowych w Krakowie i Lwowie dozwolona jest praca niedzielna pod warunkiem, że pracownikom udzieli się z uwzględnieniem ich wyznania w innym dniu tygodnia regularnie 24-godzinny wypoczynku od pracy.“

W dniach świątecznych należy dać możliwość pracownikom pójścia na nabożeństwo w godzinach przedpołudniowych (§ 5.) Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1-go stycznia 1912.

**Wydział kondycjonujących magistrów farmacji Galicyi Wschodniej** nadsyła nam następującą przestrożę:

Wykonując uchwałę wiecu współpracowników aptekarskich Gal. wsch. i zachodniej, przestrzegamy młodzież przed wstępowaniem do zawodu aptekarskiego. Równocześnie zwracamy się do c. k. namiestnictwa i do ministerium z protestem przeciw werbowaniu młodzieży do tego zawodu, wobec stwierdzonej hyperprodukcji współpracowników aptekarskich.

**Zmiana wyznania.** W miesiącu marcu b. r. zmieniło we Lwowie wyznanie 13 osób. Mianowicie 6 mężczyzn i 4 kobiety obrządku grecko-katolickiego przeszło na obrządek rzymsko-katolicki, również 1 żydówka przyjęła religię rzymsko-katolicką, 1 katolik przeszedł na protestantyzm, a jedna żydówka zapisała się do bezwyznaniowych.

**„Cesarski rozkaz“.** Wczoraj jechał ulicą Akademicką wozem ciężarowym woźnica Jan Dratwa i to stroną zamkniętą dla ruchu ciężarowego. Żołnierz policyjny kazał mu zawrócić, ale woźnica nie chciał go usłuchać, a przyaresztowany nie chciał udać się na policyję. Sprowadzony ostatecznie na inspekcję policyi, tłumaczył się tem, że nie wiedział, że jest „cesarski rozkaz, aby nie jeździć tą stroną ulicy“.

**Napad w sądzie.** Do kancelaryi jednego z urzędników sądowych wpadła wczoraj Albina Weingerber, znana już policyi awanturka i uzbrojona w cegłę rzuciła się na urzędnika. Napadniętemu jednak nic się nie stało, bo wymierzona weń ręką pijanej Weingerberowej cegła chybiła. Obecny przypadkiem przy zajściu agent policyjny aresztował pijaną awanturkę i odprowadził ją do aresztu policyjnego.

**Strzał w kasarni.** Wczoraj przechodził ulicę Zamarstynowską Jędrzej Lewóz, woźnica p. Schimüllera. Kiedy mijał przy tej ulicy kasarnię, ktoś wewnątrz strzelił z flobertu, a kula wypadłszy przez okno, raniła Lewóza w głowę. Skaleczonego opatrzyło pogotowie ratunkowe. Przeprowadzone w kasarni śledztwo nie wyjaśniło sprawy, bo żaden żołnierz nie przyznaje się do tego by strzelał, a Lewóz nie może podać dokładnie, z którego okna padł strzał.

**Walka z kolportażem.** Wczoraj wypowiedziała policyja walną bitwę kolporterom rozmaitych pism. Żołnierze policyjni skonfiskowali u kilku chłopców kilkadziesiąt egzemplarzy „Ga-

zety porannej“, „Głosu“, „Słowa“ i innych pism. Wojna skończyła się walnym zwycięstwem policyi, bo wszystkie przytrzymane u kolporterów pisma dostały się do niewoli, policyja zaś nie poniosła żadnych strat.

**Korpusy wakacyjne na jarmarku.** Omgaj przedpołudniem przybyły korpusy wakacyjne na wzgórze powystawowe celem zwiedzenia jarmarku. Przeszło 400 uczniów ze wszystkich lwowskich szkół ludowych, wraz z swoją orkiestrą zgromadziło się przed pałacem sztuki i wysłuchało gorącego przemówienia sekretarza wystawy p. Krzysztofowicza, który zachęcał młodzież do popierania na każdym kroku wyrobów krajowych i szacunku dla przemysłu i rękodzieła. Orkiestra zagrała hymn narodowy, poczem młodzież oglądała szczegółowo nagromadzone w pałacu sztuki okazy i wyroby. Z korpusami przybyły też sieroty obojga płci miejskiego zakładu sierót, które po oglądnięciu jarmarku obdarzone zostały czekoladkami przez krakowską firmę cukrów Piaseckiego.

**Posiedzenie Komitetu Pań** jako sekcji Komitetu jarmarku krajowego, oraz komisji zawodowej i Komitetu przemysłowo-handlowego dla kontroli pochodzenia towarów umieszczonych na jarmarku, odbędzie się w piątek 7 b. m. o godzinie 6. popołudniu w pawilonie sztuki. Omawiane będą ważne sprawy związane z dalszą akcją jarmarku i obmyślane atrakcyę celem uprzyjemnienia publiczności pobytu na wzgórze jarmarcznym.

**Zgubiono:** Papiery uniwersyteckie na imię Włodzimierza Czyżowskiego.

## NADEŚLANE.

(Artykuły i notatki w tym dziale zamieszczone nie pochodzą od Redakcji).

**DENTYSTA** TECHNIK **JÓZEF RAPPAPORT**  
ul. Sykstuska 19. 588  
TELEFON 1680.

Specjalista chorób kobiecych i akuszer  
**Dr. ZYGFRYD DIAMANT**  
ordynuje od 3—5. Lwów, Sykstuska 17. Telefon 1646.

## ZIVNOSTENSKÁ BANKA

**Filia we Lwowie**  
ulica Trzeciego Maja 1. 2.

Wpłacony	Fundusz rezerwowy
akcyjny	przeszło:
80,000.000.—	20,000.000.—

Stan wkładek na książeczki naszego Zakładu z końcem czerwca roku 1911, 343 K 120,897.634-89 (+ K 143,097-05).

**Oprocentowujemy ::  
wkładki na książeczki  
po 4 1/4%**

i wypłacamy dziennie do K 5.000.— bez wypowiedzenia.

Przyjmujemy wkładki począwszy od K 20.  
Odsetki dopisujemy od 10. lipca. ::

## Dr. A. Wątarek

ul. Leona Sapiehy 21. (vis à vis techniki nad apteką)  
ord. w chor. kobiecych, wewnętrznych i dzieci. 704

## ADWOKAT

857

**Dr. JULIUSZ SANDAUER**  
przeniósł kancelaryę do domu przy ul. Jagiellońskiej 1. 15.

**Dr. Zofia Silberstein-Diamantowa**  
sekundaryusz szpitala powszechnego ordynuje wyłącznie dla kobiet w chorobach skórnych i kosmetyce lekarsk. od 2—4-tej Lwów — ulica Sykstuska 1. 17. — Telefon 1646. 861



## Bułgarzy a aktywność kulturalna\*).

### III.

Umysł aktywny ludu bułgarskiego, ukończywszy błyskawicznie rażno, z chyżością rzadką w dziejach, proces aneksyjny i reprodukcyjny cywilizacji wschodniego Rzymu, przekroczył miedze i sztachety ojczyznego terytorium, wyleciał ponad grządkę rodzimego partykulara i zostawiając w tyle sobkostwo i ciasne samolubstwo strzechy macierzyńskiej, ciągnął jak klucz skrzydlatych rapsodów leśnych, w dalekie niwy i łany z proporcem oświaty w rękę. Wśród odmętnych, nieprzebranych zmierzchów matiuszki Rosyi, w mrocznych gąszczach Serbii błysnęła rozjaśniająca pochodnia. Przybyłszy z nad dolnego biegu Dunaju krzesili świt.

„Pierwsi nauczyciele w szkołach kościelnych i klasztornych w Rosyi byli Bułgarami z pochodzenia, również tej samej krwi byli pierwsi biskupi, duchowni, śpiewacy kościelni i przepisywacze ksiąg” pisze znany historyk literatury rosyjskiej Reinholdt. Dawniejsza literatura rosyjska wzorowała się na literaturze starobułgarskiej. Jeden z najstarszych pomników literatury rosyjskiej t. zw. kodeks ostromirski, opiera się na tłumaczeniu bułgarskim z greckiego tekstu. Bizantyjska literatura kościelna drogą na Bułgarię dostała się do Rosyi. Liczne dowody językowe i historyczne poświadczają tę zależność kultury cerkiewnej w Rosyi od bułgarskiego pośrednictwa. Później w chwilach rozprzeżenia i upadku byli Bułgarzy odnowicielami oświaty w Rosyi (Metropolita Cypryan). Jeszcze o wiele później tłumaczono dzieła cerkiewne z języka bułgarskiego na język rosyjski. Michał, syn protopopa ze Sanoka, przełożył w latach 1556—1561 na rozkaz księżny Golszańskiej tetraewangelię z bułgarskiego, na język wielkiego narodu rosyjskiego.

Bułgarzy nie ograniczali swej ekspansji jedynie na wpływ liturgiczny lub teologiczny. Ruchliwi i aktywni mieszkańcy, ze stanowiska czystorasowców tak lekceważenia godni i jałowi, zapalili wśród butnych ze swojej nieskazanej (?) błękitnej krwi Aryów wschodniej Europy również kaganiec pierwszych wiadomości z dziedziny fizyki i przyrody, głosili pierwsi wśród Słowian zasady elementarne naukowego światopoglądu.

Literatura bułgarska była też a'embikiem, przez który przenikała beletrystyka bizantyjska do biernych, leniwych, nieproduktywnych Słowian Wschodu. Powieści średniowieczne o Aleksandrze Wielkim, o Salomonie, o zburzeniu Troi, o Jozofacie i Barlaamie i t. d. zostały zawiezione do Rosyi przez Turano-Słowian dawniejszej Mezji.

Ogół inteligencji nie uświadamia sobie wcale doniosłości apostołstwa, misyjnego przedownictwa, znaczenia dziejowego dla Słowian tego na wpół słowiańskiego, na wpół azyatyckiego ludu. A właśnie wbrew kaznodziejom samochowu rasowego, górowali Bułgarzy nad wszelkimi innymi Słowianami, tylko gwoli bogatej kompozycji rasowej ich dusza mieściła w sobie więcej elementów niż dusza niezróżniczkowanych Słowian, była obfitszą w pierwiastki różnorodne, wszechstronniejszą, przeto też ruchliwszą, żywszą, aktywniejszą. Półazyatyizm nie paczył duszy, nie mącił równowagi, lecz ją potęgował, wzmacniał, wyposażał w energię i tężyznę, w wyrwijającą się czynność i żywotność.

O wiele bardziej jeszcze niż Rosyanie, podlegali wpływom Bułgarów sąsiedzcy Serbowie. Sami bliższy ówczesnemu centrowi oświaty, Konstantynopolowi, przez długie wieki zachowywali się opornie, niewrażliwie, nieczule jak skóra nosorożca, wobec każdego wiosennego podmuchu z południa. Już pierwsza epoka kultury była minęła dla Bułgarów, już nad Dunajem przeżyli mieszkańcy cały okres rozwoju, gdy jeszcze zawsze czysto aryjscy Serbowie brnęli w omszałem bagnie gnuśnej monotonii barbarzyństwa. Prymitywnej głuszy dziecięcej ludzkości w Serbii zadali kres, koczowniczych intruzów turańskich potomkowie. Bułgarzy szerzyli kul-

ture w Serbii. Oto najlepsze znamię, czy skutek amalgamatu z obcorasowcami jest dodatni, czy nie. Zależność literatury staroserbskiej od starobułgarskiej trwała póty, póki wogóle jakaś literatura kwitnęła w Bułgarii. Specjaliści literatury południowej Słowiańszczyzny znajdują w twórcach literackich Serbów średniowiecznych to samo piętno, ten sam wyraz specyficzny, co w bułgarskiej literaturze, nie tylko co do formy ale i co do treści.

Bułgarzy oddziaływali na swych serbskich sąsiadów nie tylko gościńcem oficjalnego, bibliotecznego piśmiennictwa, lecz też ścieżynami zarosty manowcami i bezdrożami poezji ludowej. Bułgarom i Serbom jest właściwy pewien epiczny rodzaj historycznych pieśni. Krytyka historyczna literatury (Bezsonow) konstatuje, że wprawdzie epeje serbskie są miększe, bardziej gracyjne, wydelikowane, epigonicznie wychuchane i wygładzone, jednak Bułgarów pieśni surowsze i zwięźlejsze, miasto wytrefionej salonowej elegancji, celują głębią, siłą i jednością.

Palma pierwszeństwa, wieniec laurowy oryginalności i autorstwa przypada przeto Bułgarom. Starszeństwo bułgarskiej epiki wynika też z archaicznego tła tych pieśni, z opisów pierwotnego gospodarstwa, ubioru, pożywienia i t. d. Nie ulega więc wątpliwości, że i na niewie Apollina Bułgarzy byli mistrzami swych czystszych pobratymców. Zapatrzeni w dziejów skłębione nurty wyzwolili Bułgarzy z krynic swej mozaikowej duszy poezji dźwięczące kaskady, samorodnie tryskające z artezyjskich głębi, a Serbowie tylko naśladowali twory tych mieszanców, kopiowali je, czelowali, pieścili, wciąż wsłuchani w łoskot impulsów obcorasowych współjęzykowców.

Nawet później w czasach katastrofalnej ruiny i zagłady bułgarskiego bytu narodowego, gdy pod niemiłosiernie druzgoczącym lodowcem nawały tureckiej, pod ciosami spiżowych kilofów bisurmańskich ciemieżców, legł pokotem girlandowy rozkwit różowych gajów Bułgarii, nawet później, gdy jak zmora nad dogorywającymi niedobitkami niezależnej kultury Słowian zawiśli małostkowi, zaściankowi kuratorzy cerkwi, obłudni fanaryści i wysysali ostatki krwi, i jak upiór szpik z kości pili, niszcząc wszystko co życiem tchnie, natenczas jeszcze ślady promienne aktywności nie zgasły zupełnie. Wśród Serbów dalmatyńskich kwitnął pod wpływem Bułgarów od piętnastego do siedemnastego wieku pewien gatunek poezji bohaterkiej, która się wyraźnie bułgarską (bugarstice) nazywała.

Ekspansja kulturalna Bułgarów, nie stojąca w żadnym stosunku do ich liczby i obszaru, stoi bez przykładu w całej Słowiańszczyźnie. Następnym tego dominującego stanowiska było, że język, w którym pisaną była literatura starobułgarska, wydzwignął się na ogólny język literatury kościelnej średniowiecznej Rosyi, ortodoksyjnych, grecko-orientalnych Serbów i Rumunów aż do XVII. wieku. I poza ślupy graniczne greckiego kościoła sięgały wpływy języka starobułgarskiej literatury. Terminologia kościelna katolickich Czechów i Polaków mieści w sobie duży zasób wyrazów odziedziczonych po języku cerkwi wschodniej, która niegdyś dzierżyła władzę na Morawach i do Polski zapuszczała zagony.

Język cerkwi jest to język, w którym tworzyli pisarze Bułgarzy. Są niekórzy uczeni, jak Kopitar, a po części i Miklosich, którzy w interesie t. zw. austrosławizmu twierdzą, że język literatury starobułgarskiej nie był językiem ludu (starobułgarskiego lecz pannońskich Słowian. Hypoteza ta w gruncie rzeczy nie zmniejsza zasługi Bułgarów, że przez nich to życzenie pierwszych szerzycieli chrześcijaństwa wśród Słowian, Cyryla i Metodego się urzeczywistniło, że dzięki ich pracy i olbrzymiemu nakładowi energii, udało się rozprzestrzenić ten język po całej Słowiańszczyźnie.

Hypoteza ta jednak jeszcze wcale nie jest udowodnioną. Większość uczonych nie dzieli języka starobułgarskiej literatury od starobułgarskiego narodu i utrzymuje zupełnie jasno i logicznie, że Cyryl i Metody, mając zamiar głosić słowo boże w języku słowiańskim, wyuczyli się języka najbliższych Słowian a więc języka Bułgarów. W okolicy Solunia, miasta rodzinne-

go Cyryla i Metodego, brzmiała mowa nie inna jak bułgarska.

Mamy przed sobą ciekawy widok. Nie tylko, że aktywność kulturalna u Bułgarów wcześniej się przejawiała, niż u wszystkich barbarzyńców Europy i że im przypadła zaszczytna misja krzeszenia kultury u Słowian, lecz że i język ich, na którego kształtowanie specyficznie narodowe najbardziej wpłynęli obcorasowcy, wybił się na czoło całej rosyjskiej Słowiańszczyzny, osiągnął prymat duchowy i przez wieki całe uchodził za język starosłowiański par excellence.

Oto zapładniający, inicjatorski wpływ obcorasowych pierwiastków. Podobnie dopięto narzeczce tokańskie, dyalekt zromanizowanych niearyjskich Etruryjczyków, godności panującego języka literatury włoskiej. Tak samo pod wpływem germańskich Normanów formował się romański język francuskich Celtów. Tego rodzaju objawów jest legion. Pomówimy jeszcze o tem w osobnej pracy.

MATEUSZ MIESES.

## Przebudzenia.

Dla każdego młodego, bądź mężczyzny, bądź też kobiety, nastaje czas przebudzenia do jakiegoś nowego świata. Składają się na to, nieraz okoliczności, czasem sam temperament jednostki, — stąd przebudzenia takie bywają często chwilowe tylko. Nie ulega jednak wątpliwości, że gdyby takiemu momentowi towarzyszyły okoliczności sprzyjające, stałby się on dla wielu młodych momentem rozstrzygającym. Otworzyłaby się przed nimi wyższa sfera zagadnień, zdecydowałoby to o wyborze drogi, którą szliby potem coraz dalej.

Przyjęty powszechnie w Europie system oświaty, zamiast budzić umysły, maći tylko pojęcia młodzieży. Tem większe uznanie należy się Danii za jej ludowych nauczycieli, którzy znaleźli sposób trafiania wprost do mózgów i wyobraźni swych uczniów. Tamtejsza ucząca się młodzież potrafi myśleć samoistnie. To co sobie przyswaja w szkole z dziedziny nauki, co zdobywa przez czytanie i drogą obserwacji, stosuje natychmiast do zajęć praktycznych, do spraw codziennego życia. Wynikiem tego wspaniałego rozwój duńskiego rolnictwa i przemysłu, który podziwiamy dzisiaj i równoległy mu rozwój umysłowej kultury, który pozwala tym, co ją posiadli, prowadzić życie użyteczne i czynne. W miesiącu październiku, po ukończonych żniwach, przycicha na wsi duńskiej tętno gorączkowej pracy i życia. Tysiące młodych chłopców i dziewcząt pakuje swoje walizki, doprowadza odzież do porządku, z zamiarem uczęszczania na naukowe kursa zimowe. Przeszedł po nich dreszcz drugiego przebudzenia. Wiele lat upłynęło, pierwszy zapal dziecięcy został hen, daleko. Daleko poza sobą zostawili lata, kiedy życie było czemś nowem, a każdy dzień zawierał nieskończoność wzruszających wypadków. Posmutniało się trochę, poznało chłodny dreszcz rozczarowania, ale zarazem zahartowało siebie w ciężkiej pracy. Nastal nowy dzień. Dzieciństwo było pierwszym ocknieniem, o tyle podobnym do tego drugiego przebudzenia, o ile podobnym jest szary świt — do powodzi złotego południa.

Młodzież w Danii nie zadawała się dalszym ciągiem nauki szkolnej, wciśniętej klinem między godziny powszednich zajęć, ani praktycznymi przedmiotami, mogącymi wpłynąć na przyszlą skalę zarobków mężczyzn i kobiet po wsiach. Statystyczne dane wykazują, że na 2.542 uczniów wyższych szkół duńskich, tylko 108 kształciło się w przedmiotach dotyczących rolnictwa. Sami profesorowie tych szkół zamiast ganić włościanom unikanie przedmiotów stojących w prostym związku z ich zajęciami, witają ten objaw, jako zapowiedź ich przyszlęgo usamowolnienia. Najznakomitszy z profesorów szkoły agronomicznej La Cour, powiada: „Pragniemy nasamprzód stworzyć całkowitą istotę ludzką, widzieć rozwój indywidualności, jako wstęp do wszelkich wypadków i reform dalszych”. Ze wszystkich szkół odzywa się ten sam głos, głos będący jakoby palcem wskazu-

\* Porównaj „Gazetę Poranną” nr. 167 i 170 z dnia 23. czerwca i 1. lipca br.



jącym drogę młodzieży, stojącej na rozdrożu życia. „Ażeby się nauczyć czegokolwiek z dziedziny waszej pracy — musicie być przygotowani: uczyć się. Rozwój równa się tętnu — pulsuje i zatrzymuje się naprzemian, nabiera w sobie siłę i postępuje naprzód. Nie spieszcie się, albowiem straciecie wszystko. Zostać dobrym gospodarzem, czy być dobrym uczniem, do tego potrzebna jest inteligencja, potrzebny istotny rozwój. Zapomnijcie więc tymczasem o celach praktycznych. Zapomnijcie o waszych zbożach. Pamięć, wyobraźnia, rozum muszą się w pierwej obudzić, rozrosnąć w odpowiedniej atmosferze i zapomocą odpowiednich środków“.

I pochód młodzieży kroczy naprzód, według wskazówek swych mistrzów.

Genialny człowiek, który przodował ruchowi — z zawodu rękodzielnik — szewc, był przeciwny dawnemu kierunkowi oświaty dla klas pracujących: uważał go za śmieszny i barbarzyński. Grundtyg i jego następcy rozpoczęli swą pracę od budzenia uczniów, odsuwając na później wszelkie inne cele. „Różnica między wykształconym człowiekiem, powiada jeden z następców Grundtyg'a, nie jest kwestją uzdolnienia, lub wiedzy, lecz ogranicza się do tego, że człowiek wykształcony widzi stosunek „wzajemny wszystkich rzeczy — ich łączność“. Głównym też zadaniem oświaty w Danii było podnieść ucznia na tyle, aby umiał sobie zdać sprawę ze stanowiska, jakie zajmuje na świecie i w czasie, w którym żyje, aby miał jakieś pojęcie o łączności wypadków, o znaczeniu historycznym wielkich ludzi — wreszcie o właściwościach duchowych ras.

Jakkolwiek skromnym mógł być багаż umysłowy młodego ucznia, ten ostatni musiał dopiąć celu. Należało mu w tem dopomóc, skupić wszystkie jego umysłowe zasoby, zrobić z niego wykształconego człowieka, t. z. wnieść go ponad niewyraźne pojęcia i płynne, niepowiązane myśli jego dzieciństwa, ponad zacieśnione, dalekie życie niewolnika.

Dokazano tego w Danii. — U nas obojętność ludu wobec nauki szkolnej — tłumaczy się brakiem szkół odpowiednich — brakiem odpowiednich nauczycieli. Oby młodzi ludzie, pragnący się poświęcić temu zawodowi — zechcieli zapamiętać, że reformatorem szkolnictwa w Danii był prosty szewc, nie zaś pedagog z zawodu, — niechby zawczasu zdali sobie sprawę, że o dobrej, rozwijającej szkole decyduje nie sam program. Stanowi o tem w znaczniejszej mierze sposób wykładania, a nadewszystko zamiłowanie nauczyciela do swego zawodu i przywiązanie jego do młodzieży. Taki nauczyciel będzie miał niezawodne wyczucie najprostszego drogi, jaką się trafia do wrażliwych dusz i pytających umysłów szkolnych wyrostków — bo każde prawdziwe uczucie — jest jasnowidzące.

## Uniwersytet w Islandyi.

Od kilku tygodni posiada Europa nowy uniwersytet i to niezmiernie wysoki, na północy, w regionach wiecznej niemal zimy. W dniu 17. z. m. uniwersytet ten otwarty został uroczysto w miasteczku Rejkjawk, stolicy Islandyi.

Wielka ta wyspa duńska, większa znacznie od Galicyi, obejmuje bowiem 104.000 kw. klm. liczy zaledwie 70.000 mieszkańców. Są to czyste, najczystszej może krwi, potomkowie starych Normanów, którzy wyspę tę kolonizowali przed tysiącem lat. Dzięki jej odosobnieniu najczystej też utrzymał się tu stary język norweski, tak, że znacznie różni się on od norweskiego i duńskiego, a jednocześnie najobficiej przechowały się stare „sagi“ i pieśni skandynawskie. W wiekach średnich miała Islandya wspaniałą własną literaturę, a i dziś bujne tam panuje życie umysłowe.

Życie to, a niemniej gorące przywiązanie Islandczyków do ziemi podziwiać należy, tem bardziej, gdy się zważy, jak mało ona daje swoim mieszkańcom. Nieznane są już na niej drzewa, w krótkiej, bo zaledwie trzy miesiące trwającej porze ciepłej zboże jare dojrzewa tylko wyjątkowo, a kartofle uprawiać trzeba w ogrodzie wraz z jarzynami, z których również

tylko najwytrzymalsze dają plon pewny. To też w głębi wyspy, gdzie klimat jest jeszcze ostrzejszy niż na wybrzeżu, chleb i kartofle należą do rzadkości. Ludność żywi się przeważnie mięsem i mlekiem; pierwszego dostarczają jej w doskonałej jakości oryginalne islandzkie owce o czterech rogach i grubej wełnie, drugiego także wyłącznie tu tylko żyjąca bezroga rasa krów, małych, niepozornych, lecz wytrzymałych na silne mrozy. Znajdują one pożywienie na obszernych łąkach, porośniętych mchem i krótką trawą. Na wybrzeżach głównym środkiem pożywienia są ryby, od których wody te roją się formalnie, a na których połów przybywa tu corocznie mnóstwo statków francuskich i duńskich.

Islandczycy już oddawna dopominali się o własną wyższą uczelnię. Uważają się oni wogóle za naród zupełnie samodzielny i nieraz już grozili zupełnem oderwaniem się od Danii. Ażeby nie dopuścić do tego, rząd duński, mimo, że wobec ubóstwa tej wyspy i tak dużo dopłaca do kosztów jej administracji, obecnie spełnił ich życzenie i uniwersytet ów otworzył. Obejmuje on 4 fakultety: teologiczny z trzema profesorami, filozoficzny z jednym profesorem, medyczny z 9 i prawniczy z 2 profesorami.

Jest to więc uniwersytet najosobliwszy w świecie. Przedewszystkiem, jako położony najdalej na północ ze wszystkich uniwersytetów świata, bo pod 64-tym stopniem północnej szerokości, dalej jako istniejący w najmniejszej miejscowości, gdyż Rejkjawk liczy zaledwie 1600 mieszkańców, a wreszcie jako najmniejszy, ponieważ liczyć będzie ogółem tylko 15 profesorów i najwyżej 100 do 120 słuchaczy.

## Teatr poznański

w r. 1908 — 1911.

Trzy lata upłynęło od chwili, gdy dyrektor Lelewicz podjął się zmuszonej i odpowiedzialnej pracy kierowania sceną poznańską.

Teatr poznański ma zadanie trudne, nie tylko jako posterunek narodowy, którym jest niezaprzeczenie, gdyż pod tym względem ułatwia mu zadanie poczucie narodowe, zawsze żywe w Polakach w Poznańskie i zawsze wdzięczne za dźwięk mowy ojczystej, słyszanej ze sceny. Więcej znacznie trudności przedstawia strona kulturalna prowadzenia tej sceny.

Tutaj walczyć trzeba z niejednym przeciwnictwem, zbijać uprzedzenia i ciasne poglądy miejscowe, zdobywać ciągłym i bezustannym wysiłkiem zrozumienie swych dążeń i celów.

Publiczność poznańska jest nader mało wykształcona teatralnie. Stali goście teatralni to szczupła garstka inteligencji, czem tłumaczyć można fakt, iż nawet sztuki o wybitnej wartości literackiej, po dwu albo trzech przedstawieniach schodziły z repertuaru dla tej prostej, lecz smutnej przyczyny, że prócz tych osób, które były na premierze, nie pragnie ich nikt oglądać, podczas gdy słabsze przeważnie, łatwiej przemawiające do niewykształconego jeszcze dostatecznie gustu publiczności, dawały nieraz i po kilkanaście razy wysprzedaną widownię.

Być może, że przyczynia się do tego wielce krępująca repertuar cenzura policyjna, niedopuszczająca na scenę dzieł potrącających o nutę narodową, na przykład wszystkich prawie dzieł Wyspiańskiego, które przemawiając do duszy polskiej, kształciłyby wysokim swym artyzmem uśpione jeszcze poczucie estetyczne i zrozumienie sztuki.

Autorowie polscy nie mają w Poznaniu powodzenia, co jest faktem smutnym lecz niezaprzeczone. Pomimo tego dąży jednak dyrektor Lelewicz do jaknajwiększego uwzględnienia twórczości polskiej, nie żałuje pracy ani wysiłków, by dzieła rodzime przedstawić publiczności godnie.

Jednak fatalne stosunki utrudniają na każdym kroku pracę, podjętą tak odważnie i przeprowadzoną konsekwentnie. Przyczyniają się do tego w znacznej części i względy natury materialnej. Niewielką subwencją pochłania w zupełności gaża 147 osób personalu i kosztów administracji.

W letnich miesiącach teatrowi polskiemu grać niewolno ani w Poznaniu ani na prowincyi, co w znacznej mierze utrudnia egzystencję teatru i uszczupla budżet, wykreślając z niego dochód, jaki dać by mogło wakacyjne tournée po prowincyi.

Prócz tego i moralne poparcie ze strony publiczności nie jest takie, jakiegoby sobie życzyć należało. Inteligencja jedynie i kupcy popierają teatr, gdyż klasa urzędnicza jest czysto niemiecka. Wojsku do teatru polskiego uczyć się nie wolno, młodzieży szkolnej brak, sfery żydowskie, po większej części hakatystyczne, popierają tylko teatr niemiecki. Położenie zatem jest ciężkie, praca wielka i trudna, odpowiedzialność ogromna na tak ważnym posterunku narodowym.

Jeśli zatem mimo tych tak trudnych stosunków zdołał dyrektor Lelewicz uczynić ze sceny poznańskiej coś, co nie tylko wzrusza dźwiękiem języka ojczystego słyszanego ze sceny, lecz i pod względem artystycznym daje zadowolenie wymagań estetycznych, należy mu się za to uznanie i z żalem dowiadujemy się, iż podpisał kontrakt na dalsze trzy lata z zastrzeżeniem, iż po roku wolno mu będzie ewentualnie wycofać się z kontraktu.

Zestawienie dzieł wystawionych w ciągu ostatnich lat trzech na scenie Poznańskiej będzie najlepszą ilustracją starannego jej kierownictwa.

Sezon pierwszy dyrekcji Lelewicza zaznamił poznańską publiczność z 25 utworami rodzimymi. W szeregu ich znajdujemy:

„Moralność pani Dulskiej“ Zapolskiej, „Damy i Huzary“ Fredry, „Halszkę z Ostroga“ Szujskiego, „Złotą czaszkę“ Słowackiego, „Chłopkę“ Przybylskiego, „Dziady“ Mickiewicza, „Ich czworo“ Zapolskiej, „Pan radca bal wyduje“ Bolesławity, „Klub kawalerów“ Bałuckiego, „Zgon Barbary Radziwiłłówny“ Wyspiańskiego, „Dożywocie“ Fredry, „Chatę za wsią“ Galasiewicz, „Maryę Stuart“ Słowackiego, „Lekko-myślną siostrę“ Perzyńskiego, „Łamali cię“ Łę-bickiego, „Pierwiosnki“ Ujejskiego, „Pana Geldhaba“ Fredry, „Rozbitków“ Blizińskiego, „Syzyfowe potomstwo“, „Dom na wielkich Garbarach“ Dominika, „Nikt mnie nie zna“ Fredry, „Lene“, „Sposób na żony“ Przybylskiego, „Poznańczycy we Włoszech“ Kościelskiego, „Zemstę“ Fredry.

Z autorów obcych powodzeniem cieszyły się sztuki:

Wilde'a, Shawa, Ibsena, Szekspira, Moliere'a i w. i.

W dziale operowo-operetkowym trwały sukces zyskały:

„Słodka dziewczyna“ (18 razy), „Piękna Helena“ (20 razy), „Wesoła wdówka“ (33 razy), „Druciarz“ (22 razy), „Zemsta nietoperza“ (18 razy), a wreszcie „Halka“ (40 razy), „Jaś i Małgosia“ (15 razy), „Verbum Nobile“ (13 razy), „Cavalleria“ (20 razy) i „Pajace“ (19 razy).

Nie mniej obfitym w nowo wystawione sztuki był sezon drugi. W wykazie bowiem znajdujemy:

„Beatrix Cenci“ Słowackiego, „Męża z grzechności“ Ruszkowskiego, „Mazepę“ Słowackiego, „Mentora“ Fredry, „Ofiarę przesądów“ Wolskiego, „Gody życia“ Przybyszewskiego, „W sieci“ Kisielewskiego, „Idealistów“ Perzyńskiego, „Pana Paska“ Bełcikowskiego, „Inteligenta“ Garczyńskiego, „Sędziów“ Wyspiańskiego, „Skiza“ Zapolskiej, „Państwo Wackowie“ Przybylskiego, „Szczęście Frania“ Perzyńskiego, „Aktorki“ Krzywoszewskiego, „Srebrne Szczyty“ Konczyńskiego, „Kaszkę Karyatydy“ Zapolskiej, „Obronę Częstochowy“, „Zrzedność i przekorę“, „Związek nadpostępowy“ Kisielnickiego, „Złoty cielec“.

Z autorów obcych uwzględnieni byli między innymi: Czechow, Sheridan, Sardou, Szekspir, Fleurs i Caillavet, Gutzkow, Rostand, Engl, Horst i i.

Operetkowych premier w tym czasie było 7, a mianowicie: „Gejsza“ (19 razy), „Księżniczka dolarów“ (20 razy), „Czar walca“ (15 razy), „Świat na opak“ (10 razy), „Walc miłości“ (14 razy), „Piosenki tyrolskie“ (12 razy) i „Rozwódka“ (20 razy).

Nie mniej pracowita opera wykonała:



„Straszny dwór“ (32 razy), „Pajace“ (25 razy), „Opowieści Hoffmanna“ (15 razy).

Ruchliwie ogromnie pracowano w sezonie trzecim. Wystawiono bowiem:

„Sen srebrny Salomei“ Słowackiego, „Podczłowiek“ Jaroszyńskiego, „Opowieści imci pana Dymka“ Bąkowskiego, „Gęsi i gąski“ Bałuckiego, „Miłosierdzie ludzkie“ Konopnickiej, „Pannę Maliczewską“ Zapolskiej, „Harde dusze“ Orzeszkowej, „Sokoła“ Grabowskiego, „Niziny“ Winawera, „Ostatnie spotkanie“ Kisielewskiego, „Panna Beneta“ Fredry, „Artykuł 264“ Zalewskiego, „Hrabinę Cosel“ Kozłowskiego, „Jestem zabójcą“ Fredry, „Przyjaciół“ Fredry, „Wesele Fonśka“, Ruszkowskiego, „Nową Dejanirę“ Słowackiego, „Śluby panieńskie“ Fredry, oraz „Głupiego Jakóba“ Rittnera; a z obcych autorów sztuki: „Koncert Bahra“, „Tajfun“ Leyngela, „Bogata wdowę“ Somerset, „Wesele podczas rewolucji“ Michalelisa, „Złoty wiek rycerstwa“ Marlowa, „Komedję o człowieku, który redagował gazetę“ Marka Twaina, „Walkę kobiet“ Scribea, „Zuzię“ Brieux'a, „Głupią pannę“ Batailla, „Dyabła“ Molnara, „Jak wam się podoba“ Szekspira i „Mewę“ Czechowa.

Premier operetkowych było pięć:

„Lalka“ (19 razy), „Hrabia Luksemburg“ (19 razy), „Paziowie królowej Marysienki“ (12 razy), „Baron Cygański“ (17 razy), „Dziewczyna z lalką“ (15 razy), zaś operowych trzy: „Krakowiacy i górale“ (14 razy), „Faust“ (21 razy), „Sprzedana narzeczona“ (10 razy).

Personal teatralny składa się z sił zdolnych, nawet wybitnych, wśród których parę nazwisk znanych i pamiętnych jest dobrze Lwowianom, jak Bednarzewska, Kęcki, Kosiński, w operetce Krajewska, Sawicki i Miłozsa. Orkiestry, składającej się z trzydziestu ludzi, przewodzą kapelmistrze: Stefan Barański i Mieczysław Eichstädt. Reżyserję dramatu prowadzi p. Weronowski, operetki sam dyrektor Lelewicz; niezapomniany we Lwowie artysta operetkowy jest przytem starannym i pomysłowym reżyserem. Operetkę tę, objeżdżającą obecnie prowincję, ujrżeli Lwowianie już wczoraj u siebie i odnowili sympatyczną znajomość zeszłoroczną.

M. P.

## Awans kolejowy

w dyrekcji lwowskiej na podstawie awansu automatycznego z zaliczeniem od 1 stycznia 1911.

W statucie I: Posunięci w klasie VII do płacy 4000 koron: Budyński Józef, sekretarz kolejowy Lwów, Swaton Zygmunt, sekretarz kolejowy Lwów; W klasie VIII do płacy 3000 koron; Spysz Wincenty, rewident Lwów;

W statucie II: Posunięci w klasie VI do płacy 5.400 koron: Elster Edmund, inspektor Lwów; Jarmund Kazimierz, Lwów;

W klasie VII do płacy 4.400 koron: Ostrowski Jan, st. komisarz budownictwa Lwów; Moraczewski Andrzej, st. komisarz budownictwa Lwów; Niedzielski Kazimierz, st. komisarz budownictwa Lwów; Świętacki Jan, st. komisarz budownictwa Lwów;

Do płacy 4000 koron: Dybowski Tadeusz, st. komisarz budownictwa Brody; Zipser Kazimierz, st. komisarz budownictwa Drohobycz; Salver Leo, st. komisarz budownictwa Lwów; Bertig Götz, st. komisarz budownictwa Jarosław; Peckel Hugo, st. komisarz budownictwa Ustrzyki; Niebieszczański Mieczysław, st. komisarz budownictwa Turka;

W klasie VIII do płacy 3000 koron: Frunau Ludwik, komisarz budownictwa Sambor, Czernski Michał, komisarz budownictwa Lwów, Turyn Stefan, komisarz budownictwa Stryj, Lang Antoni, komisarz budownictwa Ustrzyki, Neuman Max, komisarz budownictwa Lwów;

Do rangi VIII awansują z płacą 2.800 koron: Reger Emil, adjunkt Lwów, Chudecki Kazimierz, adjunkt Brzeżany, Pułczyński Franciszek, adjunkt budownictwa Sambor;

W statucie III: W klasie VII posunięci do płacy 4400 koron: Mastowski Ryszard, tyt. inspektor Przemysł, Siebauer Eugeniusz, tyt. inspektor Przemysł;

Do płacy 4000 koron: Romański Ryszard, st. komisarz maszynowy Stryj, Zeniuk Michał, st. komisarz maszynowy Lwów, Witkowski Tadeusz, st. komisarz maszynowy Lwów, Hupezye Adam, st. komisarz maszynowy Lwów;

W klasie VIII posunięci do płacy 3200 koron: Ostrowski Władysław, rewident Lwów; Do płacy 3000 koron: Hlibowicki Józef, rewident Przemysł;

W klasie IX do płacy 2.600 koron: Langer Alojzy, adjunkt Lwów, Kucyński Ludwik, adjunkt maszynowy Lwów, Jawetz Mendel, adjunkt maszynowy Lwów;

W statucie IV:

W klasie VI posunięci do płacy 5400 koron: Klein Józef, inspektor naczelnik stacji w Przemysłu (umarł 20/5 1911);

W klasie VII posunięci do płacy 4000 koron: Dr. Sienkiewicz Witold, sekretarz kolejowy Lwów;

W klasie VIII posunięci do płacy 3200 koron: Erdt Ludwik, oficyał Lwów (z zaliczeniem od 1 lipca 1910), Ukraiński Teofil, oficyał naczelnik stacji w Rudkach, Koninszewski Mieczysław, oficyał Sambor, Niemczyk Adolf, oficyał Jarosław, Dr. Maresch Stanisław, komisarz kolejowy Lwów, Frisch Samuel, oficyał naczelnik stacji Zadwórze, Gościński Jan, rewident Lwów;

Do płacy 3000 koron: Gerzabek Józef, rewident Lwów, Mrozowski Maksymilian, oficyał Lwów, Zaleski Mieczysław, oficyał Podwoleczyska, Bogdanowicz Kajetan, rewident Lwów, Dubsky Zygmunt, oficyał naczelnik stacji Olszanica, Sękowski Eugen, oficyał zast. naczelnika stacji Podwoleczyska, Chaszczewski Stanisław, oficyał Sambor, Kuźmin Feliks, rewident Lwów, Lewicki Włodzimierz, rewident Lwów, Wojnarowski Eugeniusz, oficyał naczelnik stacji Bełzec, Holzbacker Filip, oficyał Gródek Jagielloński, Nazarewicz Władysław, oficyał Stryj, Maliszewski Włodzimierz, rewident Lwów, Godfrejow Stefan, oficyał Zawoczne, Petak Eugeniusz, rewident Lwów, Ungar Andrzej, oficyał naczelnik stacji Medyka, Schmidt Teodor oficyał naczelnik stacji Lubienie, Huss Aleksander, oficyał Lwów, Czapelski Mikołaj, Lwów;

Do rangi VIII awansowali z płacą 2800 koron:

Sobol Stanisław, adjunkt Przemysł, Kirner Adolf, adjunkt Zagórz, Herzog Koloman, adjunkt Krasne, Matejko Stanisław, adjunkt Lwów—Podzamcze, Turski Adolf, adjunkt Podwoleczyska, Jurczyński Eustachy, adjunkt Stryj, Rozpond Franciszek, adjunkt Lwów, Gulda Franciszek, adjunkt Lwów, Thumin Maurycy, adjunkt Lwów, Bieńczycki Antoni, adjunkt naczelnik stacji Ozydów, Wamsiedl Ludwik adjunkt Lwów, Zadurowicz Kazimierz, adjunkt Lwów;

W klasie IX do płacy 2.600 koron posunięci:

Ostrowski Stanisław adjunkt Lwów, Puszyński Michał, adjunkt Przemysł, Pilch Maryan, adjunkt Lwów, Mantel Adolf, adjunkt Tarnopol, Kołodziejski Zygmunt, adjunkt naczelnik stacji Mikołajów—Drohobycz, Piątkiewicz Stanisław, adjunkt Lwów, Radecki Tadeusz, adjunkt naczelnik stacji Mikołajów—Drohobycz, Kosteczki Eugeniusz, adjunkt naczelnik stacji Maksymówka, Fein Osyasaz, adjunkt naczelnik stacji Mszana, Warywoda Leopold adjunkt Brody, Ustyanowicz Włodzimierz, adjunkt Stryj, Dorosz Andrzej, adjunkt Lwów, Wittman Samuel, adjunkt naczelnik stacji Zimna Woda, Kosiński Michał, adjunkt Drohobycz, Polaczek Jan, adjunkt naczelnik stacji Sokoliki, Kuśnirski Zdzisław, adjunkt Borysław, Schall Bernard, adjunkt Lwów, Bartł Kazimierz, adjunkt Hrebenów, Plesiuk Jan, koncypista Lwów, Dąbrowicki Maryan, koncypista Lwów;

W statucie V:

W klasie VII posunięci do płacy 4000 koron: Schneid Józef, st. komisarz maszynowy Lwów, Wowkonowicz Michał, sekretarz kolejowy Lwów, Dr. Beth Leon, sekr. kolejowy Lwów;

W klasie VIII do płacy 4000 koron: Eisenbach Józef, rewident Lwów, Torosiewicz Tadeusz, rewident Lwów, Leistnia Markus, rewident Lwów;

Do płacy 3000 koron: Zajęczkowski Henryk, komisarz kolej. rewizor kas Lwów, Fruchtman Leizor, rewident Lwów, Wolisch Markus, rewident Lwów;

Do klasy VIII awansują z płacą 2800 koron: Zysakowski Włodzimierz, adjunkt Lwów, Gruder Mendel, adjunkt Lwów, Tuby Romuald, adjunkt Lwów, Zotocki Wiktor, adjunkt Lwów;

W klasie IX posunięci do płacy 2600 koron: Rudeński Michał, adjunkt Lwów, Prędkie Eugeniusz, adjunkt Lwów, Janiczek Władysław, adjunkt Lwów, Klitner Zygmunt, adjunkt Lwów, Kozubski Bolesław, adjunkt Lwów, Eitelberg Karol, adjunkt Lwów;

Do płacy 2400 koron: Fabry Stanisław, adjunkt maszynowy Lwów;

Do płacy IX awansują do płacy 2200 koron: Matkowski Wiktor koncypient kolejowy Lwów, Sioński Józef, koncypient kolej. Lwów;

Awans kolejowy z ważnością od 1 lipca 1911:

W statucie I:

W klasie V posunięci do płacy 7.200 koron: Guttman Grzegorz, radca cesarski, st. inspektor kolej. Lwów;

W klasie VII do płacy 4000 koron: Sławiczek Władysław, st. rewident Lwów;

W klasie VIII do płacy 3200 koron: Paluch Wojciech, Lwów;

Do klasy VIII z płacą 2800 koron awansowali: Świągost Stanisław, koncypista Skole, Zajas Jan, koncypista Lwów;

W klasie IX posunięci do płacy 2600 koron: Kowalski Gabriel, koncypista Lwów, Przepliński Stanisław, koncypista Lwów.

W statucie II: W klasie VI posunięci do płacy 5.400 koron:

Jachimowski Edmund, inspektor, Brody, Słowik Marcin, inspektor, Lwów, Wieniewski Henryk, inspektor, Lwów, Wronski Wilibald, inspektor, Lwów Robel Karol, inspektor, Lwów.

W klasie VII posunięci do płacy 4.400 koron:

Biesiadzki Bronisław, tyt. inspektor, Lwów, Karol Dawid, st. komisarz budownictwa Lwów.

Do płacy 4.000 koron: Mecherzyński Wincenty, st. komisarz budownictwa, Lwów.

W klasie VIII posunięci do płacy 3.000 koron: Goldfluss Natan, komisarz budownictwa, Jarosław, Enzinger Ludwik, komisarz budownictwa, Podwoleczyska, Neumann Schaje, komisarz budownictwa, Przemysł, Szczerbowski Władysław, komisarz budownictwa Lwów.

Do klasy VIII awansują z płacą 2900 koron: Becker Leopold, adjunkt budownictwa, Przemysł.

W klasie IX posunięci do płacy 2400 koron: Wierzbiański Zbigniew, adj. budownictwa, Turka, z zaliczeniem od 23 kwietnia 1911, Fiel Leib Majer, adj. budownictwa, Lwów.

Do klasy IX awansują z płacą 2200 koron: Mańkowski Juliusz, asystent budownictwa, Stryj, Sobotka Stanisław, asystent budownictwa, Brody.

(Dok. nast.)

## Sprawozdanie giełdowe i towarowe.

### Ropa.

Ceny ropy targu lwowskiego z dnia 6. lipca 1911 r.

Sprawozdanie zaprzysiężonego senszala, Alfonsa Gostkowskiego, Lwów, Pasaż Hausmana l. 1., telefon Nr. 1059 Ceny podane w halerczach za 100 kg. loco cysternastacya Borysław, zamknięcie notowań godz. 5 pop.

#### A) Ceny ropy związku producentów

(Wedle podania Związku):

Związek żąda za prompt po ——  
Ostatnia transakcyja Związku ——.

#### B) Ceny ropy pozazwiązkowej.

Waluta (termin dostawy):

16. lipca 352—354.  
31. lipca 354—356.  
31. sierpnia 357—359.

Waluta sierpień-wrzesień-paźdz. 360—363.

wrzesień-paźdz.-listopad 364—366.

paźdz. 1911 wrzesień 1912 368—378.

Tendencya: Usposobienie targu cokolwiek słabsze Brak jakichkolwiek transakcyi oraz zainteresowanie, wskutek czego ceny podano bez zmiany.

### Kursy giełdy wiedeńskiej.

Wiedeń, dnia 6. lipca.

Losy a) procentowe:

Austryackiego Zakładu kred. i oblig. p. z r. 1880 3 proc. 291.50. Austr. Zakł. kred. z b. op. z r. 1889 3 proc. 278.—. Tow. Żegluga na Dunaju 100 k. 4 m. zł. proc. 289.—. Węgiersk. Banka hip. po 104 zł. 4 proc. 243.50. Pożyczka serbska norm. po 100 fr. proc. 125.—.

Losy b) bezprocentowe:

Budapeszteńskie (Basilica) 5 zł. 33.80. Zakładu kred. dla handlu i przemysłu po 100 zł. 497.50. Clary zł. 40 m. k. 155.—. Losy m. Krakowa 20 zł. 96.—. Pożyczka m. Lublany 20 zł. 81.75. Palfy 40 zł. m. konw. ——. Czerwonego krzyża austr. tow. 10 zł. 69.60. Czerwonego krzyża węg. tow. 5 zł. 44.—. Losy fund. arc. Rudolfa 10 zł. 71.—. Salma 40 zł. m. k. 258.—. Tureckie oblig. prom. kolejowe 400 fr. per casta ——. Tureckie oblig. prem. kolejowe 400 fr. per medio 248.—. Losy komunalne m. Wiednia z r. 1874 499.—.

Berlin, dnia 6. lipca. Banknoty austryackie 35.15 Spirytus ——.

Paryż, dnia 6. lipca. Trzyprocentowa renta 94.37 mąka 33.15.

Frankfurt dnia 6. lipca. Austr. kred. 205.40. Koleje państwowe 159.90, Disconto 187.—, Laura ——. Usposobienie silne.

Berlin, dnia 6. lipca. (Giełda popo.) 4 proc. węg. renta złota ——. Węg. renta koronowa ——. Austryackie akcyje kredytowe 209.75. Staatsbahny 159.87. Lombardy 19.75, Disconto Comandit 198.50. Ruble 216.10. Tendencya silna.

### Zamknięcie giełdy berlińskiej.

Berlin: 6/7 1911. Przy zamknięciu dsisiejszej giełdy notowano: Kredyty 205.23, Staatsbahny 159.75, Disconto Comandit 186.75, Berlin Tow. handl. 160.12, Laura ——, Bohumery 235.—, Kolej połudn. wschodnio-pruska ——, Rubel za got. 216.30, Kolej warsz.-wied. 216.—, Kolej morza śródziemnego ——, Kolej Merydyonalna ——, Losy tureckie 174.25, Renta włoska ——, „Harpener“ kopalnia węgla 187.37, Kolej Marlenburg-Mławka ——, Konsolidacye ——, Lombardy 23.87, Kolej Henry 140.37, Niemiecki Bank narodowy 126.25, Kanada Preferred 237.—, Akcyje żeglugi hamburskiej 134.50, Kurs warszawski ——, Huta „Donnersmark“ 303.50, 3 i pół proc. renta rosyjska z r. 1894 87.50, 3.8 proc. renta rosyjska 88.75, 4 proc. renta rosyjska z r. 1902 91.87, 4 i pół proc. renta ros. z r. 1905 100.25, Rheinische Stahlwerke 160.50, Gelsenkirchen 197.37.

Odznaczony krzyżem zasługi i medalem.

**ZAKŁAD**  
**POGRZEBOWY**

**I. HORAK**  
Kraków, Mikołajska 14. — Telefon 248.

Przewozy zwłok z wszystkich krajów, ekshumacye etc. Fabryczny zakład trumien metalowych etc., wieńców i t. p. Ceny umiarkowane, szybka i rzetelna usługa. 792



# Ogłoszenie jest dźwignią handlu!

**CENY OGŁOSZEŃ:** Za wiersz jednoszpaltowy petitowy lub jego miejsce 24 halery; w dziale „Nadestane“ po 80 hal.; w dziale „Po kronice“ 2 korony. Drobne ogłoszenia po 6 hal. za wyraz. □□□□□ Wyrazy tłustymi czcionkami liczą się podwójnie.

C. K. UPRZ. 783

## TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ RIUNIONE ADRIATICA DI SICURTA W TRYEŚCIE

założone w r. 1836, od r. 1841 operujące

w Galicyi i na Bukowinie, przyjmują:

1. Ubezpieczenia na życie pod najkorzystniejszymi warunkami i najniższą premią w rozmaitych kombinacjach.
2. Ubezpieczenia budynków, ruchomości, zapasów, ziemiołódów i t. d., od szkód, wyrządzonych przez pożar, piorun i eksplozję.
3. Ubezpiecz. od kradzieży z włamaniem. Fundusze gwarancyjne wyż 154 milionów koron. Zapłacone szkody od założenia Towarzystwa wyż 695 milionów z dniem 31. grudnia 1910.
4. Ubezpieczenia ziemiołódów od gradobicia na rachunek Towarzystwa dla ubezpieczenia gradowego i reasekuracyjnego „MERIDIONALE“ w Tryeście.

PRZYJMUJE CENTRALNA AGENCJA

C. K. uprzyw. Riunione Adriatica di Sicurta  
we Lwowie—plac św. Ducha 1. 3.

## ZAPALKI

Z FABRYKI  
STABROWSKICH

(w Sidzinie, p. Skawina pod Krakowem).

Szwedzkie w formatach: normalnym, kieszonkowym, płaskim i dnym rodzajem. Skrzynki po 25 i 60 paczek. Nasz towar nie ustępuje obecnie dobrocią wyrobom niemieckim a znacznie od nich TAŃSZY. 442



821-3

Poszukuje się uzdolnionego buchaltera izr. jako KORESPONDENTA POLSKO-NIEMIECKIEGO z kilkuletnią praktyką, biegle piszącego na maszynie. Stenografia i ukończenie szkoły handlowej (niższego gimnaz.) wymagane. Odpisy świadectw i curriculum vitae, których się nie zwraca, pod Zarząd dóbr, Drohobycz, poste restante. 863

Dentysta Rappaport  
Sykstuska 19.

Poszukuje ucznia do nauki.  
3111

Garnitur mocarnia i lokomobila 8 HP, w dobrym stanie tania do sprzedania. J. STIEFEL, Lwów Kaźmierzowska 19. 3112

Rachmistrz, korespondent niemiecko-polski piszący na maszynie „Underwood“ poszukuje zajęcia biurowego lub w zakładach fabrycznych od 1-go lipca b. r. Zgłoszenia do Administracji „Gazety Wieczornej“.

Poszukuje się fachowca w sortowaniu i obrabianiu szpecin, któryby posiadał zdolność do prowadzenia bardzo korzystnego zastępstwa w tym dziale. Zgłoszenia pisemne pod „Bohemia“ do Administracji. 3110

Dla fotografów pewna egzystencja o wielkiej przyszłości, jest Zakład fotograficzny, w centrum miasta do sprzedania lub wydzierżawienia. Wiadomość: „Egzystencja“ w administracji. 3096

Inteligentny solicytator adwokacki z kilkuletnią praktyką prócz języków krajowych obznajomiony ze sprawami spadkowymi, rutynowany tabularzysta, przyjmie posadę u notariusza lub adwokata. Oferty pod szyfrą „Spadkowe“, Adm. „Gazety Wieczornej“.

Fortepian krótki czarny „Mignon“ w dobrym stanie sprzedam za 300 Kor. Rynek 41 I. p. Wojnarowicz. 3109

VII.-klasista, uczeń celujący, poszukuje na czas wakacji lekcyi na prowincyi za utrzymanie i skromne wynagrodzenie. Specjalnie uczy nauk przyrodniczych, MATEMATYKI i polskiego. Łaskawe zgłoszenia „Matematyk“, restante Lwów — Podzamecze.

Uczeń niższego gimnazjum znajdzie umieszczenie i bardzo troskliwą opiekę przy inteligentnej rodzinie. Ewentualnie fachowa pomoc w naukach. Wiadomość w administracji.

Pokój słoneczny i mieszkanie wspólne zaraz do wynajęcia. Ruska 3, front, I. piętro.

Dla pracowitego, trzeźwego i zdolnego urzędnika gospodarczego, który wskutek przesładowań rządu pruskiego stracił cały majątek, poszukuje się odpowiedniej posady. Bliższej informacji udzieli p. Stan. Tomaszewski, ul. Bonerowska 14. w Krakowie.

DWIE REALNOŚCI przy ul. św. Marcina 1. 53. i 61. pierwsza około 2000 sążni 80 metr. frontu wraz z domem, druga około 1000 sążni 45 m. frontu bardzo ładnie położone, nadające się na cele przemysłowe lub parcelacje zaraz do sprzedania lub od 1. listopada br. do wydzierżawienia. Bliższa wiadomość u właściciela przy ul. św. Marcina 49. od 3—4 po południu. 785

## Największy wybór przyborów do podróży:

kufry prawdziwe trzcinowe, torby, torebki damskie, necesery, walizki, pudełka na kapelusze, pokrowce i t. p. poleca

PIERWSZA KRAJOWA FABRYKA  
LEOPOLD ROSENZWEIG



Lwów, Sykstuska 2, w podwórzu.

Przyjmuje do naprawy torebki damskie i wszelkie reperacje.  
604

## NASZ KRAJ — ILUSTROWANY

największy i najtańszy obrazkowy tygodnik polski rozpoczął szósty rok wydawnictwa pod nowym kierownictwem, w uowej szacie i w większej objętości.

Nasz kraj ilustrowany wskutek gruntownych zmian i zaprowadzonych niepszeń w aparacie wydawniczym jest dzisiaj bezprzecznie **najaktualniejszym pismem ilustrowanym**, uwzględniającem wszystkie przejawy życia współczesnego w Polsce i zagranicą.

Nasz kraj ilustrowany w każdym numerze daje około 60 ilustracji, dział mód, zagadek, szachów, karykatury polityczne i teatralne, pędzla jednego z wybitnych młodych karykaturzystów, sylwetki działaczy politycznych i społecznych, kronikę ilustrowaną, wskazówki praktyczne dla gospodyń, humor i satyrę, dwie powieści, stały referat grafologa Dra Teodorsona i w. i. bardzo ciekawych działów.

Nasz kraj ilustrowany kosztuje tylko 1 K. mies.

i jest do nabycia we wszystkich trafikach, księgarniach, biurach dzienników i stacyach kolejowych.

□ □ Administracja: □ □  
Lwów, Chorążczyzna 1. 5.

## Mieszkania do wynajęcia!

W kamienicy pod l. or. 62. przy ul. Sykstuskiej (róg Kleinowskiej) są do wynajęcia dwa mieszkania o trzech pokojach i kuchni—wysoki parter i pierwsze piętro, oraz jedno o dwóch pokojach i kuchni na trzecim piętrze, już od 1. lipca br. Bliższa wiadomość u dozorczy lub w kancel. adw. Dra Glasera (Sykstuska 40).

## CEGIELNIE 875

fabr. dachówek, dren, wapna, kalfii, gipsu, cementu i t. p.  
buduje i urządza

Inż. Roman L. Ciesielski  
Warszawa, ul. Mokołowska 54.—Kraków, ul. Batorego 26.

PRECZ Z MEBLAMI DREWNIANYMI!

I. GAL. ZAKŁAD WYROBÓW MEBLI METALOWYCH  
Jana Wozaczyńskiego

Lwów, ul. Lindego 6.

wyrabia (nie sprowadza tandety!) łózka, umywalnie, szatki nocne, toalety, meble luksusowe, urządzenia dla lekarzy i t. p. według własnych lub nadesłanych rysunków. 547

## Laricin Capsula

Sec. Cr. Klein

(Praw. chron.) leczy w pięciu dniach (rzeżączkę) i każdą zaraźliwą chorobę mężką i kobiecą. Na żołądek zupełnie nieszkodliwe. — Przyjemniejsze i praktyczniejsze od podobnych zagranicznych środków (Santal, Santyl, Gonoral, Gonossan i td.) Zdumiewający skutek. — Pierwszorządne uznanie fachowe. Duże pudełko kor. 2-50.

Dyskretna wysyłka. — Tylko za pobraniem.

847 Skład główny i wytwórcza  
Itj. Illés Antal, aptekarz w Szabadka (Węgry).  
Skład główny: Apteka P. Mikolaseha (Maryan Krzyżanowski) Lwów, ul. Kopernika.